



Zmluva o zabezpečení odbornej prípravy uchádzačov o vykonanie správcovskej skúšky a ďalšom vzdelávaní správcov

uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi:

Názov: **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**
Sídlo: Račianska 71, 813 11 Bratislava 1
Zastúpený: JUDr. Andrej Holák, generálny tajomník služobného úradu
IČO: 00166073
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
(ďalej len „ministerstvo“)

a

Názov: **Inštitúcia odborného vzdelávania, s.r.o.**
Sídlo: Jura Jánošku 3, 031 01 Liptovský Mikuláš
zapísaný v registri: OR OS Žilina, odd.: Sro, vložka č. 72635/L
Zastúpený: Mgr. Marianna Líšková, konateľ
IČO: 52497763
Bankové spojenie: Fio banka, a.s.
IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
(ďalej len „usporiadateľ“)

(ministerstvo a usporiadateľ sa spolu môžu ďalej označovať aj ako „zmluvné strany“ alebo každý samostatne ako „zmluvná strana“)

Čl. I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán ohľadom zabezpečenia odbornej prípravy uchádzačov o vykonanie správcovskej skúšky (ďalej len „odborná príprava“), súčinnosť pri organizovaní správcovskej skúšky a ďalšieho vzdelávania správcov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 8/2005 Z. z. o správcoch v platnom znení a vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 291/2005 Z. z. o vzdelávacom poriadku správcov v oblasti konkurzu a reštrukturalizácie v platnom znení. Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť:

- a) odbornú prípravu,
- b) súčinnosť pri organizovaní správcovskej skúšky,
- c) ďalšie vzdelávanie správcov,

podľa príslušných ustanovení zákona č. 8/2005 Z. z. v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a ďalších právnych predpisov.

Čl. II.

Práva a povinnosti usporiadateľa v súvislosti s odbornou prípravou

- 2.1 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť odbornú prípravu na základe poverenia ministerstva, ktoré obsahuje najmä obsah, rozsah, formu, termíny konania a miesta konania odbornej prípravy.
- 2.2 Odborná príprava bude obsahovo zameraná na to, aby uchádzač o vykonanie správcovskej skúšky (ďalej len „uchádzač“) získal podrobné vedomosti z oblasti ekonomiky a práva, najmä zo zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii v platnom znení, z Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka najmä vo väzbe na popieranie pohľadávok, odporovanie právnym úkonom a uplatňovanie iných sankcií za porušenie povinností, na získanie vedomostí o trestnoprávných, účtovných a daňových aspektoch konkurzu a reštrukturalizácie, o organizácii a manažmente konkurzného a reštrukturalizačného konania.
- 2.3 Usporiadateľ je povinný zabezpečiť odbornú prípravu v rozsahu 100 hodín pre každý kurz, z toho 60 hodín je venovaných príprave z oblasti práva a 40 hodín príprave z oblasti ekonomiky.
- 2.4 Usporiadateľ sa zaväzuje navrhnúť termíny konania odbornej prípravy tak, aby sa konali aspoň dva kurzy odbornej prípravy v priebehu kalendárneho roka, ak sa na príslušný termín odbornej prípravy prihlási aspoň 15 uchádzačov.
- 2.5 Zmluvné strany sa dohodli, že miesto konania odbornej prípravy určí usporiadateľ.
- 2.6 Usporiadateľ je povinný písomne alebo iným vhodným spôsobom informovať uchádzačov o:
 - a) termíne a mieste konania odbornej prípravy a
 - b) organizácii odbornej prípravynajneskôr 15 dní pred jej konaním.
- 2.7 Usporiadateľ je povinný zaslať ministerstvu údaje o termíne a mieste odbornej prípravy najneskôr 15 dní pred konaním odbornej prípravy za účelom zabezpečenia zverejnenia termínu a miesta konania odbornej prípravy na webovom sídle ministerstva.
- 2.8 Termín a miesto konania odbornej prípravy, výšku poplatku za účasť na odbornej príprave, ako aj ďalšie podmienky konania odbornej prípravy môže usporiadateľ vhodným spôsobom zverejniť na svojej webovej stránke.
- 2.9 Usporiadateľ je povinný vypracovať školiaci plán, ktorý obsahuje návrh osnov, plánovaného rozdelenia odbornej prípravy podľa jednotlivých predmetov a podmienky získania osvedčenia.

- 2.10 Usporiadateľ sa zaväzuje predložiť ministerstvu na schválenie školiaci plán vypracovaný v súlade s predošlým bodom tejto zmluvy. Zmeny v školiacom pláne podliehajú schváleniu ministerstvom.
- 2.11 Usporiadateľ je povinný umožniť bezodplatne účasť dvoch zástupcov ministerstva za účelom dohľadu nad realizáciou schváleného školiaceho plánu.
- 2.12 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť a predložiť ministerstvu na schválenie zoznam prednášateľov spomedzi odborníkov ekonomickej a právnej teórie a praxe.
- 2.13 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť materiálne a ďalšie predpoklady na realizáciu odbornej prípravy podľa schváleného školiaceho plánu a osoby, ktoré budú zabezpečovať organizačné, evidenčné a ďalšie činnosti súvisiace s organizáciou odbornej prípravy.
- 2.14 Usporiadateľ prijíma prihlášky na odbornú prípravu. Do odbornej prípravy bude zaradený uchádzač, ktorý (i) podal prihlášku a (ii) zaplatil usporiadateľovi poplatok vo výške max. 1200 eur, vrátane DPH (poplatok je príjmom usporiadateľa).

Čl. III.

Súčinnosť pri organizovaní správcovskej skúšky

- 3.1 Usporiadateľ sa zaväzuje poskytnúť ministerstvu ako organizátorovi správcovskej skúšky súčinnosť pri organizačnom zabezpečení správcovskej skúšky.
- 3.2 Súčinnosťou podľa bodu 1 tohto článku zmluvy je:
- a) navrhnutie termínu konania správcovskej skúšky, a to podľa priebehu odbornej prípravy uchádzačov,
 - b) navrhnutie miesta konania správcovskej skúšky vrátane zabezpečenia vhodných priestorov pre vykonanie správcovskej skúšky,
 - c) predloženie návrhu 100 otázok na ústnu časť správcovskej skúšky, 250 vypracovaných testových otázok a 20 vypracovaných prípadových štúdií na písomnú časť správcovskej skúšky.
- 3.3 Usporiadateľ navrhne ministerstvu termín a miesto konania správcovskej skúšky najneskôr do 45 dní pred jej plánovaným konaním tak, aby sa uchádzači stihli prihlásiť na správcovskú skúšku najneskôr do 30 dní pred konaním skúšky. Ak ministerstvo tento návrh písomne odsúhlasí, usporiadateľ sa zaväzuje poskytnúť ministerstvu súčinnosť podľa bodu 3.2 písm. c).
- 3.4 Prihlášky na správcovskú skúšku prijíma ministerstvo. K správcovskej skúške bude pozvaný uchádzač, ktorý doručil prihlášku ministerstvu, riadne absolvoval odbornú prípravu a zaplatil usporiadateľovi poplatok vo výške maximálne 165,95 eura, vrátane dane z pridanej hodnoty, ktorý sa stane príjmom usporiadateľa.

Čl. IV.

Práva a povinnosti usporiadateľa v súvislosti s ďalším vzdelávaním správcov

- 4.1 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť v priebehu kalendárneho roka aspoň dve odborné podujatia v zmysle § 9 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 291/2005 Z. z. o vzdelávacom poriadku správcov v oblasti konkurzu a reštrukturalizácie v platnom znení.
- 4.2 Usporiadateľ je povinný najmenej 30 dní pred uskutočnením odborného podujatia zaslať ministerstvu údaje o mieste a termíne jeho konania a zároveň predložiť ministerstvu plán jeho obsahového zamerania a realizovať odborné podujatie až po jeho schválení.
- 4.3 Ministerstvo priradí odbornému podujatiu jeden až šesť kreditných bodov podľa obsahového zamerania a časového rozsahu odborného podujatia.
- 4.4 Ministerstvo vhodným spôsobom zverejní zoznam plánovaných odborných podujatí spolu s priradenými kreditnými bodmi na webovom sídle.
- 4.5 Termín a miesto konania odborného podujatia, výšku poplatku za účasť na odbornom podujatí ako aj ďalšie informácie týkajúce sa konania odborného podujatia môže usporiadateľ vhodným spôsobom zverejniť na svojej webovej stránke.
- 4.6 Pre zabezpečenie odborného podujatia platia primerane ustanovenia článku II tejto zmluvy.

Čl. V.

Doba trvania a zánik zmluvného vzťahu

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu štyroch (4) rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
- 5.2 Pred uplynutím doby podľa bodu 5.1 je možné túto zmluvu ukončiť odstúpením ministerstva podľa bodu 5.3, výpoveďou podľa bodu 5.4 alebo písomnou dohodou zmluvných strán. Súčasťou dohody musí byť aj ustanovenie vysporiadaní vzájomných povinností.
- 5.3 Ministerstvo je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností usporiadateľom, ktorými sú:
 - a) prekročenia maximálnej výšky poplatku uvedeného v
 - čl. II. bod 2.14 (poplatok za odbornú prípravu) a
 - čl. III. bod 3.4 (poplatok za správcovskú skúšku),
 - b) nesplnenie alebo nedodržanie
 - čl. II. bod 2.3 (rozsah odbornej prípravy),
 - čl. II. bod 2.4 (min. počet kurzov odbornej prípravy),
 - čl. II. bod 2.10 (schválenie školiaceho plánu a jeho zmien ministerstvom),
 - čl. II. bod 2.12 (odbornosť prednášateľov) a
 - čl. IV. bod 4.1 (min. počet odborných podujatí).

Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy usporiadateľovi s uvedením konkrétneho dôvodu uvedeného v tomto bode.

- 5.4 Každá zo zmluvných strán môže vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.5 Pri skončení zmluvného vzťahu výpoveďou a odstúpením od zmluvy je usporiadateľ povinný zabezpečiť vyúčtovanie nespotrebovaných finančných prostriedkov prijatých od uchádzačov, ktorých odborná príprava nebola v dôsledku ukončenia zmluvného vzťahu riadne ukončená.

Čl. VI.

Spracúvanie osobných údajov

- 6.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v súlade s § 79 ods. 2 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zaväzu svojich zamestnancov a všetky ďalšie osoby na svojej strane, ktoré sa v rámci plnenia zmluvy oboznámia s osobnými údajmi, povinnosťou mlčanlivosti.
- 6.2 V prípade ak pre riadne plnenie tejto zmluvy je nevyhnutné, aby jedna zmluvná strana spracúvala osobné údaje, ktoré druhá zmluvná strana spracúva ako prevádzkovateľ, zaväzuje sa ich spracúvať výlučne za podmienok stanovených platnou a účinnou legislatívou Slovenskej republiky pre oblasť ochrany osobných údajov, t. j. na základe osobitného právneho titulu, v ktorom zmluvná strana stanoví predovšetkým predmet a dobu spracúvania osobných údajov, povahu a účel ich spracúvania, zoznam a rozsah osobných údajov, kategórie dotknutých osôb a povinnosti a práva prevádzkovateľa, ako aj ďalšie podmienky stanovené platnou a účinnou legislatívou Slovenskej republiky pre oblasť ochrany osobných údajov. Podmienky a rozsah spracúvania osobných údajov sú uvedené v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a jej podpisom sa stáva pre zmluvné strany záväzná.

Čl. VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1 Ministerstvo je povinné zverejniť na webovom sídle ministerstva kontaktné údaje usporiadateľa. Usporiadateľ je oprávnený vhodným spôsobom zverejniť na svojej webovej stránke informácie (i) o možnostiach odborného vzdelávania správcov, (ii) o organizovaní správcovských skúšok a (iii) o možnostiach ďalšieho vzdelávania správcov.
- 7.2 Pre zamedzenie pochybností zo strany ministerstva na základe tejto zmluvy nebudú usporiadateľovi poskytnuté žiadne finančné prostriedky ani pravidelné či jednorazové úhrady. Usporiadateľ nemá voči ministerstvu nárok na žiadnu odmenu ani náhradu nákladov pri plnení povinností podľa tejto zmluvy.
- 7.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 7.4 Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku, v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých ministerstvo dostane tri rovnopisy a usporiadateľ jeden rovnopis.
- 7.5 Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 7.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha:
- Príloha č. 1 - Zmluva o spracúvaní osobných údajov v mene prevádzkovateľa
- 7.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvné ustanovenia riadne preštudovali a ich význam im je známy a uzatvárajú v súlade so svojou slobodnou vôľou. Taktiež vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by mohli spôsobiť neplatnosť celej zmluvy alebo ktorejkoľvek jej časti, či zmať jej účel.

v Bratislave dňa **15. JÚL 2025**

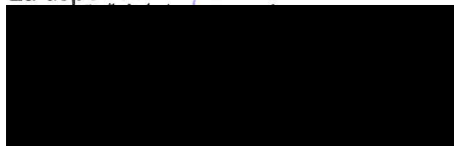
Za ministerstvo:



JUDr. Andrej Holák
generálny tajomník služobného úradu

v^{LIPT. MIKULÁŠ} dňa ^{23.7} 2025

Za usporiadateľa:



Mgr. Marianna Líšková
konateľ



Príloha č. 1 - Zmluva o spracúvaní osobných údajov v mene prevádzkovateľa

(ďalej len „Zmluva“) uzatvorená v zmysle čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie 2016/679“)

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Zmluvné strany konštatujú, že pri realizácii existujúceho zmluvného vzťahu dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, vo vzťahu ku ktorým má ministerstvo postavenie prevádzkovateľa osobných údajov (ďalej len „**Prevádzkovateľ**“) a usporiadateľ postavenie sprostredkovateľa osobných údajov (ďalej len „**Sprostredkovateľ**“) v zmysle čl. 4 body 7 a 8 nariadenia 2016/679. Zmluvné strany sa dohodli, že touto Zmluvou sa bude riadiť akékoľvek spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom pre Prevádzkovateľa, a to vrátane spracúvania, ktoré môže nastať v budúcnosti na základe novo uzatvorených dodatkov k existujúcemu zmluvnému vzťahu medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom. V prípade legislatívnych zmien alebo v prípade zmien v rozsahu alebo v obsahu plnenia týkajúceho sa spracúvania osobných údajov sa zmluvné strany zaväzujú doplniť dodatkom k tejto Zmluve Prílohu o údaje vyplývajúce z takýchto zmien.
- 1.2. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom na plnenie uzatvoreného existujúceho zmluvného vzťahu a výhradne za účelom z neho vyplývajúcim, a to na základe pokynov Prevádzkovateľa. Toto poverenie sa vzťahuje aj na Sprostredkovateľovho ďalšieho Sprostredkovateľa (ďalej len „**Subsprostredkovateľ**“) zapojeného v súlade s čl. 7. tejto Zmluvy.
- 1.3. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu záväzkov spracúvania – účely a prostriedky spracúvania podľa čl. 28 ods. 3 nariadenia 2016/679 špecifikovanom nasledovne:
- 1.3.1. **Účel a predmet spracúvania:** Účelom je zabezpečenie odbornej prípravy a ďalšieho vzdelávania správcov prostredníctvom poverenej osoby, a správcovskej skúšky prostredníctvom ministerstva alebo ním poverenej právnickej osoby. Predmetom je:
- odborná príprava: zabezpečiť výstup formou excelovských tabuliek, ktorých obsahom bude potvrdená účasť/neúčasť na dištančnom vzdelávaní, možnosť spätného dohľadania (zoznamu) reálne zúčastnených/pripojených na online seminári a zaslanie kópie osvedčenia o absolvovaní odbornej prípravy,
 - správcovská skúška: navrhnúť členov skúšobnej komisie a poskytnúť ich životopis,
 - ďalšie vzdelávanie správcov: zabezpečiť výstup formou excelovských tabuliek, ktorých obsahom bude potvrdená účasť/neúčasť na dištančnom vzdelávaní.

1.3.2. Kategórie dotknutých osôb:

- odborná príprava: uchádzač o vykonanie správcovskej skúšky, správca a prednášateľ, ktorý je zároveň aj správca,
- správcovska skúška: členovia skúšobnej komisie,
- ďalšie vzdelávanie správcov: správca, iné osoby, ktoré sa zúčastňujú na tomto vzdelávaní a prednášateľ, ktorý je zároveň aj správca.

1.3.3. **Typ osobných údajov:** titul pred menom a za menom, meno a priezvisko, účasť na odbornej príprave a ďalšom vzdelávaní správcov – dátum a čas. Rodné číslo uchádzača o vykonanie správcovskej skúšky na odbornej príprave, ktoré je uvedené v kópii osvedčenia o absolvovaní odbornej prípravy. V prípade členov skúšobnej komisie údaje uvedené v životopise.

1.3.4. **Povaha spracúvania:** zber, štruktúrovanie, zaslanie.

1.3.5. **Doba spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje po dobu trvania práv a povinností Prevádzkovateľa a teda po dobu trvania existujúceho zmluvného vzťahu.

1.3.6. **Účely a prostriedky spracúvania osobných údajov na základe tejto Zmluvy** sú vždy určované a stanovené Prevádzkovateľom a aktualizované v zmysle osobitného predpisu.

2. Podmienky spracúvania a ochrana osobných údajov

2.1. Sprostredkovateľ je povinný postupovať pri spracúvaní osobných údajov v súlade s touto Zmluvou, s nariadením 2016/679, s internými predpismi Prevádzkovateľa, s ktorými bol oboznámený a s pokynmi Prevádzkovateľa, ak boli vydané v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje výlučne pre účel a v rozsahu v zmysle tejto Zmluvy a pri spracúvaní postupovať s riadnou starostlivosťou. Sprostredkovateľ je povinný dbať na to, aby žiadna dotknutá osoba neutrpla ujmu na svojich právach, najmä práve na zachovanie ľudskej dôstojnosti, a taktiež dbať na ochranu dotknutých osôb pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a osobného života a zaistiť všetky práva dotknutých osôb, ktoré je z pozície Sprostredkovateľa povinný zaistiť podľa platných a účinných právnych predpisov.

2.2. Sprostredkovateľ nie je oprávnený osobné údaje dotknutých osôb ním spracúvané alebo jemu sprístupnené spracúvať nad rámec účelu stanoveného touto Zmluvou alebo platnými právnymi predpismi, pokiaľ toto nie je nevyhnutné k plneniu jeho povinností podľa existujúceho zmluvného vzťahu uzatvoreného s Prevádzkovateľom (napr. testovanie, riešenie incidentov, logovanie).

- 2.3. Sprostredkovateľ je povinný umožniť Prevádzkovateľovi vykonať audit, ako aj kontrolu dodržiavania povinností v zmysle tejto Zmluvy a v zmysle čl. 28 ods. 3 písm. h) nariadenia 2016/679. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na splnenie preukázania povinností stanovených čl. 28 nariadenia 2016/679.
- 2.4. Sprostredkovateľ vedie záznamy o všetkých spracovateľských činnostiach vykonávaných pre Prevádzkovateľa v súlade s čl. 30 ods. 2 nariadenia 2016/679.
- 2.5. Pokiaľ Sprostredkovateľ zistí, že Prevádzkovateľ porušuje povinnosti stanovené nariadením 2016/679 odo dňa jeho účinnosti, je povinný ho na to bezodkladne upozorniť.
- 2.6. V prípade, kedy je zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného správneho orgánu vykonaná kontrola spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom, či v prípade zahájenia správneho konania zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného správneho orgánu vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov Sprostredkovateľom v zmysle tejto Zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný túto skutočnosť okamžite oznámiť Prevádzkovateľovi a poskytnúť mu všetky informácie o priebehu a výsledkoch tejto kontroly, resp. priebehu a výsledkoch takéhoto konania.
- 2.7. Povinnosti Sprostredkovateľa týkajúce sa spracúvania osobných údajov sa Sprostredkovateľ zaväzuje plniť počas doby účinnosti tejto Zmluvy, ak z ustanovení tejto Zmluvy vyslovene nevyplyva, že majú trvať i po zániku jej účinnosti.
- 2.8. V prípade ukončenia tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný postupovať dôsledne v súlade s čl. 8.3. tejto Zmluvy.

3. Technické a organizačné opatrenia spracúvania

- 3.1. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť riadnu technickú a organizačnú ochranu spracúvaných osobných údajov v súlade s preukázateľnými pokynmi Prevádzkovateľa a požiadavkami uloženými mu nariadením 2016/679 tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky stanovené osobitnými predpismi.
- 3.2. Sprostredkovateľ so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania osobných údajov, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, je povinný pri spracúvaní osobných údajov zaistiť ochranu osobných údajov minimálne na takej úrovni, aby boli prijaté a dodržané primerané technické a organizačné opatrenia a prijaté záruky na ich dodržiavanie s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú takýmto rizikám. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada predovšetkým na riziká, ktoré predstavujú incidenty najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, neoprávneného alebo náhodného prístupu k osobným údajom, úplnej alebo

čiasťočnej zmene osobných údajov, neoprávneného poskytnutia, prenosu osobných údajov, neodborného uchovávanía, alebo neoprávneného prístupu k takýmto osobným údajom, alebo k inému neoprávnenému spracúvaniu v rozpore s touto Zmluvou. Sprostredkovateľ zároveň použije také opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, ako boli osobné údaje spracúvané a prípadne komu boli osobné údaje poskytnuté alebo kam boli prenesené.

3.3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje za účelom ochrany osobných údajov zaistiť najmä, že:

3.3.1. prístup k osobným údajom bude umožnený výlučne osobám oprávneným spracúvať osobné údaje podľa čl. 6.1. tejto Zmluvy a výlučne pre účely spracúvania osobných údajov v rozsahu a za účelom stanoveným touto Zmluvou, naskenovanú kópiu poverenia každej osoby oprávnenej spracúvať osobné údaje Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi bezodkladne prostredníctvom emailu,

3.3.2. pri spracúvaní osobných údajov v elektronickej podobe bude ochrana osobných údajov vhodným spôsobom zabezpečená,

3.3.3. pri spracúvaní osobných údajov v inej než v elektronickej podobe budú osobné údaje uchované v miestnostiach s vhodnou úrovňou zabezpečenia.

3.4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje na základe písomnej žiadosti Prevádzkovateľa prijať v primeranej lehote ďalšie vhodné a primerané záruky za účelom technického a organizačného zabezpečenia osobných údajov, najmä prijať také opatrenia, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom.

3.5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje dokumentovať prijaté a vykonané technické a organizačné opatrenia k zaisteniu ochrany osobných údajov v súlade s osobitnými predpismi, pričom zaisťuje, kontroluje a zodpovedá najmä za:

3.5.1. plnenie pokynov na spracúvanie osobných údajov osobami oprávnenými spracúvať osobné údaje podľa čl. 6.1. tejto Zmluvy, ktoré majú prístup k osobným údajom,

3.5.2. zabránenie neoprávneným osobám pristupovať k osobným údajom a k prostriedkom ich spracúvania,

3.5.3. zabránenie neoprávnenému spracúvaniu záznamov, najmä čítaniu, vytváraniu, kopírovaníu, prenosu, úprave alebo vymazaniu záznamov obsahujúcich osobné údaje,

3.5.4. opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, ako boli osobné údaje spracúvané.

3.6. V prípade zistenia porušenia povinností podľa tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný zaistiť stav zodpovedajúci jeho povinnostiam a vykonať potrebné opatrenia bezodkladne potom, čo zistí, že povinnosti porušuje.

3.7. V oblasti automatizovaného spracúvania osobných údajov je Sprostredkovateľ v rámci opatrení podľa predchádzajúcich odsekov povinný rovnako:

3.7.1. zaistiť, aby systémy na automatizované spracúvanie osobných údajov používali iba osoby oprávnené spracúvať osobné údaje podľa čl. 6.1. tejto Zmluvy,

3.7.2. zaistiť, aby fyzické osoby oprávnené k používaniu systémov na automatizované spracúvanie osobných údajov mali prístup iba k osobným údajom zodpovedajúcim povereniu týchto osôb,

3.7.3. zabrániť neoprávnenému prístupu k dátovým nosičom.

3.8. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že prijme zodpovedajúce opatrenia na zabezpečenie spracúvania s ohľadom na povahu spracúvaných osobných údajov a mieru rizika vrátane:

3.8.1. pseudonymizácie a šifrovanie osobných údajov,

3.8.2. schopnosti zaistiť dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov a služieb spracúvania,

3.8.3. schopnosti obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzických alebo technických incidentov,

3.8.4. trvalej likvidácie úkonov, ktorých účel spracúvania bol vykonaním splnený a to bezodkladne po uplynutí 30 kalendárnych dní od zdokumentovaného odovzdania úkonov technickej správy alebo iných súvisiacich úkonov Prevádzkovateľovi,

3.8.5. procesu pravidelného posudzovania a hodnotenia účinnosti zavedených technických a organizačných opatrení pre zaistenie bezpečného spracúvania.

3.9. Ak vznikne v súvislosti so zavedením opatrení k zaisteniu ochrany osobných údajov podľa právnych predpisov uvedených v tomto článku potreba uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve alebo osobitnú zmluvu, zaväzuje sa Sprostredkovateľ poskytnúť všetku súčinnosť nevyhnutnú k formulácii obsahu takého dodatku, resp. zmluvy, a k uzatvoreniu takéhoto dodatku, resp. zmluvy.

4. Pokyny Prevádzkovateľa

4.1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje iba na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa. Prenos osobných údajov do tretej krajiny a medzinárodnej organizácii sa neočakáva a nepredpokladá.

4.2. Prevádzkovateľ bude udeľovať Sprostredkovateľovi pokyny podľa tejto zmluvy prostredníctvom nasledovných osôb na strane Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa:

Zodpovedná osoba na strane Prevádzkovateľa:

[REDACTED]

Poverené osoby na strane Prevádzkovateľa:

[REDACTED]

Poverené osoby na strane Sprostredkovateľa:

[REDACTED]

Dohodnutá forma pokynov: písomne, telefonicky a emailom.

4.3. Zmeny súvisiace s kontaktnými údajmi zodpovednej alebo poverenej osoby si Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ bezodkladne vzájomne oznámia.

4.4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje bez písomných pokynov Prevádzkovateľa iba v prípade, že mu to stanovuje osobitný predpis alebo právoplatné súdne rozhodnutie. V takom prípade Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa informuje o tejto zákonnej požiadavke alebo o takomto súdnom rozhodnutí pred začatím spracúvania.

4.5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje informovať bezodkladne Prevádzkovateľa v prípade, že podľa jeho názoru určitý pokyn Prevádzkovateľa porušuje nariadenie 2016/679 alebo osobitný predpis.

5. Súčinnosť Sprostredkovateľa

5.1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje byť Prevádzkovateľovi nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení, pokiaľ je to možné. Súčasne sa Sprostredkovateľ zaväzuje vzhľadom na výkon práv dotknutých osôb postupovať takého žiadosti dotknutých osôb uplatňujúcich svoje práva podľa čl. 12 až 22 nariadenia 2016/679 Prevádzkovateľovi spolu s pripravenými podkladmi pre realizáciu práv dotknutých osôb najneskôr do piatich pracovných dní od prijatia požiadaviek na výkon práv dotknutých osôb prostredníctvom emailu [REDACTED] a súčasne sekciu dohľadu, odbor dohľadu nad právnickými profesiami prostredníctvom e-mailu [REDACTED]

5.2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje byť Prevádzkovateľovi nápomocný k plneniu povinností podľa čl. 32 až 36 nariadenia 2016/679.

6. Povinnosť mlčanlivosti

- 6.1. Sprostredkovateľ umožní prístup k osobným údajom výlučne osobám oprávneným spracúvať osobné údaje, ktoré budú vopred preukázateľne oboznámené s povahou osobných údajov a s rozsahom a s účelom ich spracúvania. Osoby oprávnené spracúvať osobné údaje sú povinné zachovávať dôvernosc informácií a mlčanlivosť o všetkých okolnostiach a skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia počas výkonu svojej funkcie v súvislosti so spracúvaním osobných údajov. Povinnosť mlčanlivosti u osôb oprávnených spracúvať osobné údaje trvá tak počas výkonu funkcie ako aj po skončení funkcie. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje aj na bezpečnostné opatrenia, ktorých zverejnenie by ohrozilo zabezpečenie ochrany osobných údajov.
- 6.2. Osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa nesmie Sprostredkovateľ bez pokynu alebo súhlasu Prevádzkovateľa poskytnúť žiadnej tretej strane s výnimkou prípadov, kedy taká povinnosť vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu.
- 6.3. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ podniknú kroky na zabezpečenie toho, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Únie alebo práva členského štátu.

7. Zapojenie Subsprostredkovateľa

- 7.1. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov nasledovných Subsprostredkovateľov:

7.1.1.

obchodné meno:

sídlo:

zapísaný v registri:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Subsprostredkovateľ je/nie je platiteľom DPH:

(ďalej len „Subsprostredkovateľ č. 1“)

Kontaktné údaje zodpovednej osoby, ak je určená:

Opis spracúvania, ktoré má Subsprostredkovateľ č. 1 vykonať:

7.1.2.

obchodné meno:

sídlo:

zapísaný v registri:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Subsprostredkovateľ je/nie je platiteľom DPH:

(ďalej len „Subsprostredkovateľ č. 2“)

Kontaktné údaje zodpovednej osoby, ak je určená:

Opis spracúvania, ktoré má Subsprostredkovateľ č. 2 vykonať:

- 7.2. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov ďalšieho Subsprostredkovateľa na základe dodatku k tejto Zmluve, ktorého predmetom bude doplnenie Subsprostredkovateľa do zoznamu v čl. 7.1. tejto Zmluvy.
- 7.3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje Prevádzkovateľa vopred informovať o všetkých zamýšľaných zmenách v okruhu ďalších Subsprostredkovateľov a poskytnúť mu všetky potrebné informácie a podklady, ktoré odôvodnene môže požadovať pre poskytnutie súhlasu so zapojením ďalšieho Subsprostredkovateľa. Prevádzkovateľ je oprávnený odmietnuť uzatvoriť dodatok k existujúcemu zmluvnému vzťahu podľa tohto bodu len z vážnych dôvodov, najmä ak Subsprostredkovateľ nespĺňa podmienky podľa čl. 28 ods. 1 nariadenia 2016/679, ktoré je povinný Sprostredkovateľovi oznámiť.
- 7.4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje Subsprostredkovateľovi, ktorého zapojil, aby v mene Prevádzkovateľa vykonal určité spracovateľské činnosti, uložiť na základe zmluvy rovnaké povinnosti na ochranu osobných údajov, aké sú uvedené v tejto Zmluve, a to hlavne poskytnutie dostatočných záruk, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky nariadenia 2016/679. Ak si nesplní uvedený Subsprostredkovateľ svoje povinnosti v oblasti ochrany osobných údajov, zodpovedá Prevádzkovateľovi za splnenie jeho povinností Sprostredkovateľ.

8. Trvanie Zmluvy

- 8.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu platnosti existujúceho zmluvného vzťahu. V prípade ukončenia platnosti existujúceho zmluvného vzťahu automaticky stráca platnosť aj táto Zmluva, a to okamihom ukončenia platnosti existujúceho zmluvného vzťahu.
- 8.2. Prevádzkovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy písomne odstúpiť v prípade, že:
- 8.2.1. Sprostredkovateľ poruší povinnosti podľa tejto Zmluvy pri spracúvaní osobných údajov takým spôsobom, že v dôsledku svojho pochybenia vystaví osobné údaje dotknutých

osôb závažnej hrozbe zneužitia, neoprávneného pozmenenia alebo straty (porušenie zabezpečenia osobných údajov z dôvodu výlučne na strane Sprostredkovateľa),

8.2.2. Sprostredkovateľ poruší povinnosti podľa tejto Zmluvy iným spôsobom, ako je uvedený v predchádzajúcom čl. 8.2.1., a nezjedná nápravu ani v dodatočnej Prevádzkovateľom určenej lehote.

8.3. Ku dňu ukončenia tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný odovzdať Prevádzkovateľovi protokolárne všetky hmotné nosiče obsahujúce osobné údaje a zlikvidovať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a trvalo zničiť existujúce kópie u Sprostredkovateľa, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy podľa čl. 8.2. Sprostredkovateľ splní povinnosť podľa predchádzajúcej vety do 30 dní od ukončenia tejto Zmluvy. V prípade výpovede tejto Zmluvy bez výpovednej lehoty Sprostredkovateľ tak vykoná v lehote do 30 dní po doručení výpovede. Uvedená povinnosť Sprostredkovateľa sa nevzťahuje na prípady, v ktorých by to bolo v rozpore so zákonom ustanovenou dobou uchovávania údajov alebo inou právnou povinnosťou ustanovenou všeobecne záväznými právnymi predpismi, od ktorých sa zmluvné strany nemôžu odchýliť. Sprostredkovateľ sa zaväzuje o takej skutočnosti Prevádzkovateľa informovať. Ak Sprostredkovateľovi vznikne povinnosť vrátiť alebo zlikvidovať osobné údaje, Sprostredkovateľ vráti alebo zlikviduje všetky osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa, ako aj všetky deriváty vytvorené spracúvaním osobných údajov alebo na základe jeho výsledkov. Sprostredkovateľ na žiadosť Prevádzkovateľa písomne potvrdí likvidáciu alebo vrátenie osobných údajov v ich plnom rozsahu.